

28 avril 2023

Épreuve cantonale de référence – 8P

Deutsch

„Neu in Hamburg“

Teil **1**: Hören (27 pts)



Name und Vorname: _____

Schule: _____

Klasse: _____



DEF Département de l'enseignement
et de la formation professionnelle
DGEO Direction générale de l'enseignement
obligatoire et de la pédagogie spécialisée

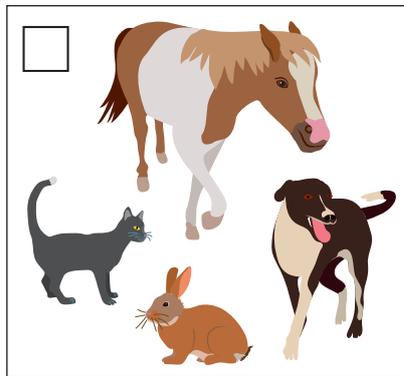
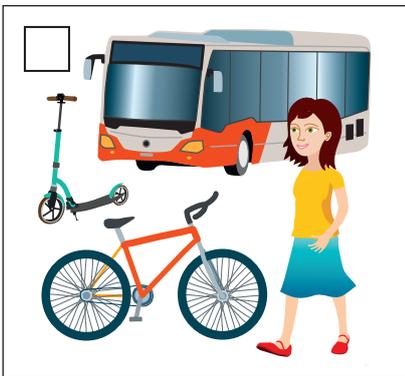
Compréhension de l'oral : 30 minutes
Aucun matériel complémentaire autorisé

Activité 1 : discussion en famille

(6 pts)

La famille de Sebastian a déménagé à Hambourg pendant les vacances d'été.
Ses parents ont acheté un restaurant.
Sebastian et sa maman discutent de l'organisation de leur nouvelle vie.

- Observe les images.
- Écoute attentivement la conversation.
- Coche les images qui font référence aux thèmes de la conversation.



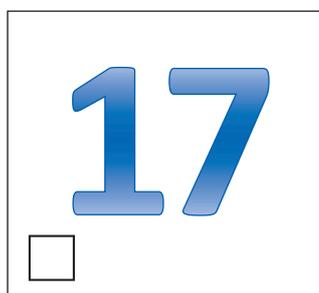
Activité 2 : visite de l'école

(6 pts)

Sebastian et son papa sont avec la directrice de l'école.
Ils visitent les lieux et discutent de la rentrée scolaire.

- Lis les questions et observe les images.
- Écoute attentivement la conversation.
- Coche pour chaque question la réponse correcte.

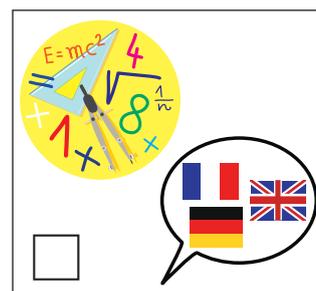
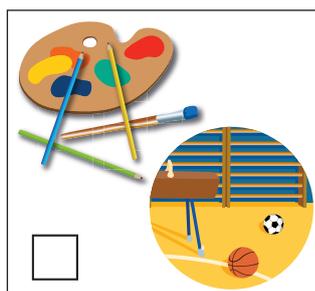
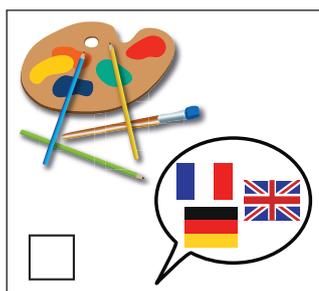
1. Combien y a-t-il d'élèves dans la classe de Sebastian ?



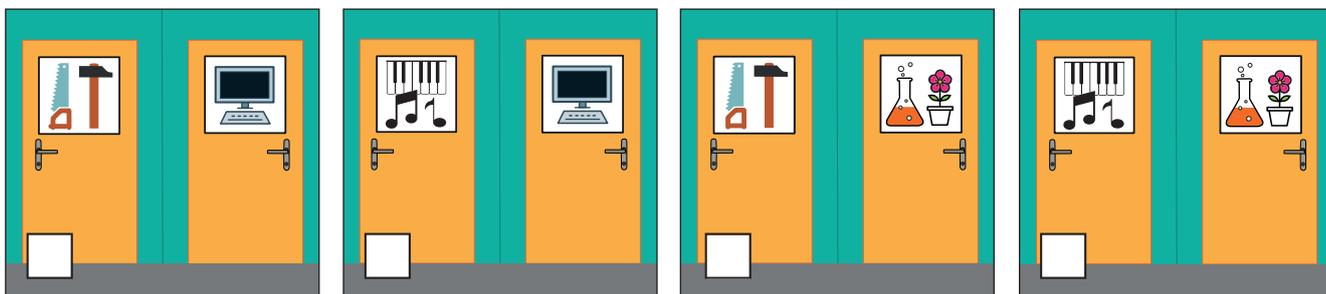
2. Quel est l'horaire de Sebastian le mercredi matin ?



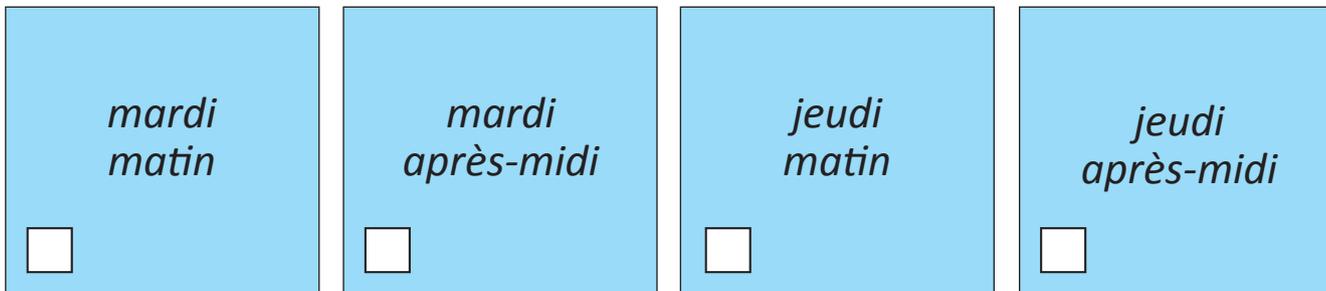
3. Quelles branches scolaires aime Sebastian ?



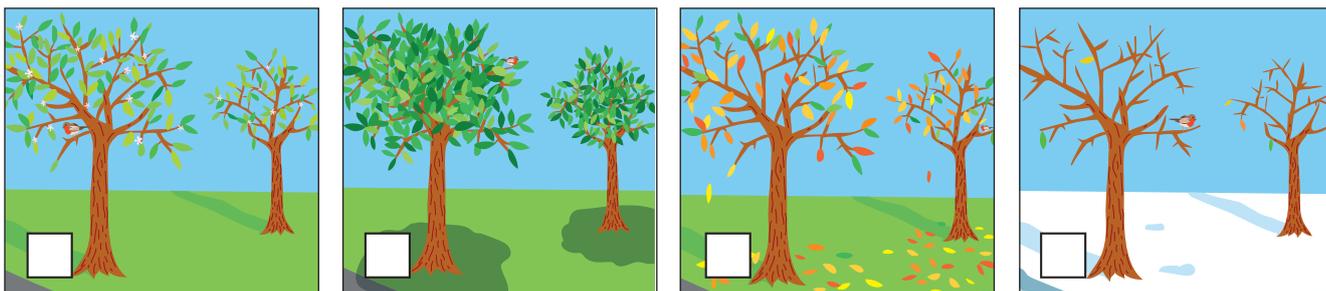
4. Quelles salles se situent au deuxième étage de l'école ?



5. Quand Sebastian a-t-il la natation ?



6. Durant quelle saison l'école va-t-elle organiser des activités spéciales ?



Sebastian se prépare à partir.

- Lis les phrases.
- Écoute attentivement la conversation.
- Coche la seule fin de phrase correcte.

1. L'école commence à...
 - 7h30.
 - 7h45.
 - 8h15.
 - 8h30.

2. En ce premier jour d'école, Sebastian va à l'école...
 - à vélo.
 - en bus.
 - à pied.
 - en voiture.

3. Sebastian retrouve ses lunettes...
 - sur l'étagère.
 - sur le lit.
 - sur la chaise.
 - sur la table.

4. Le papa de Sebastian est...
 - au restaurant.
 - dans la salle de bain.
 - au lit.
 - au marché.

5. Pour son petit déjeuner, Sebastian...
 - ne mange rien.
 - mange des céréales.
 - boit un verre d'eau.
 - boit un jus de fruits.

6. À l'école, Sebastian recevra...
 - des cahiers.
 - des livres.
 - des stylos.
 - un dictionnaire.

7. Sebastian cherche...
 - son matériel de mathématiques.
 - son sac d'école.
 - son téléphone.
 - son abonnement de bus.

Sebastian fait la connaissance d'Anika, une élève de sa nouvelle classe.

- Lis les questions.
- Écoute attentivement la conversation.
- Écris la réponse **en français**.
- Il n'est pas nécessaire de faire des phrases complètes.

1. Quel objet Anika a-t-elle oublié sur le banc ?

▶ _____

2. Quelles informations Anika donne-t-elle sur son enseignant, M. Friedrich ?

Écris deux éléments.

▶ _____

▶ _____

3. Quels sports pratique Anika ?

Écris deux éléments.

▶ _____

▶ _____

4. En dehors du sport, quelles autres activités pratique Anika ?

Écris deux éléments.

▶ _____

▶ _____

5. Que fait Anika samedi prochain ?

▶ _____

28 avril 2023

Épreuve cantonale de référence – 8P

Deutsch

„Neu in Hamburg“

Teil 2: Lesen (26 pts)



Name und Vorname: _____

Schule: _____

Klasse: _____



DEF Département de l'enseignement
et de la formation professionnelle
DGEO Direction générale de l'enseignement
obligatoire et de la pédagogie spécialisée

Compréhension de l'écrit

Durée prévue : 60 minutes (pour les parties 2 et 3)

Temps à disposition : 80 minutes (pour les parties 2 et 3)

Aucun matériel complémentaire autorisé

Sebastian et ses nouveaux amis consultent la page internet de leur école pour choisir des activités extra-scolaires.

- Lis les 9 annonces.

 www.schulehamburg.de

A Magst du Zirkus?



Die Zirkus-Gruppe triffst du jeden Donnerstag von 15.00 bis 16.00 Uhr.

B Spass am Kochen?



Komm in die Koch-Gruppe! Freitag von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Kantine.

C Lust auf Theater?



Sketche, Improvisation, Theaterstücke. Donnerstag: 16.00-17.00 Uhr.

D Musiker gesucht!



Ein neues Schulorchester in der Schule. Jeden Montag von 16.00 bis 17.00 Uhr.

E Musik und Bewegung



Hiphop, Jazz, ... probiere verschiedene Tanzstile aus. Montag: 16.00 - 17.00 Uhr

F Naturprojekt



Du magst Pflanzen und kleine Tiere. Dann ist das Naturprojekt für dich. Dienstag: 15.00 bis 16.00 Uhr.

G Schulzeitung



Du magst schreiben oder Fotos machen. Die Schulzeitung braucht dich. Jeden Mittwoch in der Bibliothek von 16.00 bis 17.00 Uhr.

H Zeichnen



Zeichnen, experimentieren und kreativ sein. Das ist unser Motto. Dienstag und Donnerstag: 16.00 - 17.00 Uhr.

I Mit dem Mountainbike im Wald



Mittwoch: 16.00 - 17.00 Uhr.

- À côté de chaque phrase, écris la lettre de l'annonce qui correspond au hobby de chaque élève.
- Attention, une même annonce ne peut être utilisée qu'une seule fois.

1. Sebastian ist sportlich und ist gern in der Natur.

2. Anika interessiert sich für Insekten und Vögel.

3. Lisa möchte neue leckere Rezepte ausprobieren.

4. Lukas hat viele Hobbys, aber vor allem malt er sehr gern.

5. Max spielt schon lange und sehr gut Klavier.

6. Marion zaubert gern und kann gut Einrad fahren.



Sebastian et sa famille consultent le site internet de la ville de Hambourg.
Ils souhaitent visiter la ville ce week-end.
Voici le programme qui les intéresse le plus.

- Lis le texte.

 www.schulehamburg.de



Familienticket für eine Bustour durch Hamburg: Mit dieser Fahrkarte können Sie viele Highlights der Stadt sehen. Sie erfahren auch etwas über die interessante Geschichte von Hamburg.

Die Tour fängt gut an: Mit einem leckeren Frühstück in der Bäckerei „Müller“ im Stadtzentrum. Sie treffen da Ihren Guide.

Im Zentrum sind das grosse alte Rathaus und der Marktplatz. Im Dezember ist auf diesem Marktplatz immer der Weihnachtsmarkt.

Dann fahren Sie mit dem Bus zum Hafen. Da sehen Sie sofort die grosse und schöne Elbphilharmonie. Die Elbphilharmonie hat einen super modernen Konzertsaal mit 2150 Plätzen.

Sie fahren dann weiter zum Fischmarkt. Sie können lokale Spezialitäten wie Fischbrötchen für das Picknick kaufen. Sie können auch die riesigen Containerschiffe sehen.

Am Nachmittag fahren Sie zuerst zum Fussballstadion. Wenn Sie Glück haben, können Sie Fussballspieler vom SV Hamburg sehen.

Sie fahren danach zum Park „Planten un Blomen“. In diesem Park gibt es idyllische Bäche und kleine Seen. Der perfekte Ort zum Relaxen und Spazieren gehen. Es gibt auch grosse Spielplätze, eine Rollschuhbahn und Schachgärten. Haben Sie Lust auf ein Minigolf-Turnier? Kein Problem! Ihr Guide organisiert das für Sie.

Zum Schluss gehen Sie in die Mönckebergstrasse ein bisschen shoppen.

Sind Sie interessiert? Dann klicken Sie hier!

Datum wählen
und buchen

- Réponds aux questions **en français**.
- Il n'est pas nécessaire de faire des phrases complètes.

1. Où commence la visite de Hambourg ?

▶ _____

2. Quel événement a lieu en décembre au centre-ville ?

▶ _____

3. Donne deux informations sur la salle de concert « Elbphilharmonie » ?

Écris deux éléments.

▶ _____

▶ _____

4. Que peut-on acheter pour le pique-nique ?

▶ _____

5. Quel lieu visite-t-on en premier l'après-midi ?

▶ _____

6. Que peut-on faire au parc « Planten un Blomen » ?

Écris trois éléments.

▶ _____

▶ _____

▶ _____



Activité 7 : commentaires sur le restaurant

(6 pts)

Le restaurant « Funky Fisch » des parents de Sebastian a ouvert. Les premiers clients ont posté des commentaires sur internet.

- Lis les différents commentaires.
- Coche pour chaque commentaire s'il est positif 😊 ou négatif 😞.
- Écris **une phrase complète en français** qui justifie ton choix.

Exemple :

😊 😞

Bewertet am 8. September 2022



Moderne Dekoration, nein danke.
Eine so moderne Dekoration in diesem alten Restaurant, das finde ich nicht gut. Das passt einfach nicht zusammen.

► **La décoration moderne ne va pas bien avec ce vieux restaurant.**

1. 😊 😞

Bewertet am 2. September 2022



Moderne Küche
Dieses neue Restaurant in Hamburg ist einfach spitze!
Das Essen ist super lecker. Viel Kreativität! Ich komme gerne wieder.

►

2. 😊 😞

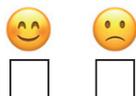
Bewertet am 31. August 2022



Weltklasse!
Superfreundlicher Service. Das Personal ist wirklich sehr nett und professionell.
Mein persönliches Highlight in Hamburg.

►

3.



Bewertet am 25. August 2022



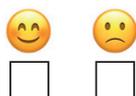
Einfach zu laut

Sehr laute Musik.

Man kann mit Freunden nicht gut diskutieren.



4.



Bewertet am 11. August 2022



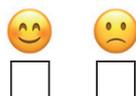
Hier stimmt alles

Meine Familie und ich haben auf der Terrasse gegessen.

Auf der Terrasse ist ein Grill. Gegrillter Fisch, einfach super gut!



5.



Bewertet am 8. August 2022



Nie wieder

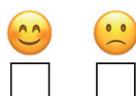
Das Essen war zu salzig, vor allem das Gemüse.

Und das Ambiente war schlecht.

Dieses Restaurant empfehle ich nicht.



6.



Bewertet am . 7. August 2022



Gut lokalisiert

Einfach zu finden und gut lokalisiert.

Das Restaurant liegt zentral direkt neben der U-Bahnstation „Rathaus“.



Le journal local a rédigé un article sur le restaurant des parents de Sebastian.

- Lis les titres des différentes parties de l'article.
- Lis l'article.
- Écris les titres qui correspondent à chaque partie de l'article.
- Attention, un même titre ne peut être utilisé qu'une seule fois.

Sympathischer Service

Öffnungszeiten

Schöne Terrasse

Adresse

Nicht teuer

Leckere Spezialitäten

Neu in Hamburg

Das „Funky Fisch“ Restaurant

Ausgehen

Hamburger Tageblatt

Freitag, 16. September

Seit Montag gibt es ein neues Restaurant in Hamburg. Das „Funky Fisch“ Restaurant. Herr und Frau Schneider aus München haben dieses alte Restaurant gekauft und renoviert. Die moderne Dekoration passt zu den innovativen Gerichten.

Modern und innovativ, aber auch familienfreundlich. Das Tagesmenü ist billig. Es kostet nur 9€ und das Essen ist wirklich sehr gut. Wasser und Sirup sind sogar gratis.

Das „Funky Fisch“ Restaurant befindet sich im Stadtzentrum in der Johannisstrasse 9 nicht weit vom Rathaus. Dorthin fahren Sie ganz einfach mit der U-Bahn oder mit dem Bus.

Frau und Herr Schneider kochen für Sie montags und dienstags und vom Donnerstag bis Sonntag von 11.00 bis 14.00 Uhr und von 18.00 bis 23.00 Uhr.

Kommen Sie schnell und probieren Sie den köstlichen Fisch und die besten Weisswürste mit Brezel. Brezel ist ein salziges Gebäck aus Süddeutschland. Sie können sogar mit dem Rezept nach Hause fahren.

28 avril 2023

Épreuve cantonale de référence – 8P

Deutsch

„Neu in Hamburg“

Teil **3**: Schreiben (25 pts)



Name und Vorname: _____

Schule: _____

Klasse: _____



DEF Département de l'enseignement
et de la formation professionnelle
DGEO Direction générale de l'enseignement
obligatoire et de la pédagogie spécialisée

Production de l'écrit

Durée prévue : 60 minutes (pour les parties 2 et 3)
Temps à disposition : 80 minutes (pour les parties 2 et 3)
Aucun matériel complémentaire autorisé

A) Sebastian a reçu un courriel de Clarissa, une camarade de son ancienne classe. Elle lui pose des questions.

- Lis le courriel.

↩️ Allen antworten | ✓ 🗑️ Löschen 🚫 Junk-E-Mail 🔒 Blockieren ⋮

Hamburg



Clarissa Pfeiffer
So, 21.09.2022
An: seb.schneider@mail.de

Lieber Sebastian,

du wohnst jetzt seit zwei Monaten in Hamburg. Ich hoffe, dass es dir gut geht.

Wann hast du Schule?

Wie findest du deine neue Schule?

Was sind deine Lieblingsfächer?

Du hast sicher neue Freunde. **Also, wie sind deine neuen Freunde?**

Ich habe auch eine neue Freundin, Lisa. Wir spielen oft Tennis zusammen.

Und du, **was sind deine Hobbys nachmittags nach der Schule?**

Weisst du was, ich habe seit zwei Wochen ein Meerschweinchen. Es heisst Pipa und ist so süß. **Hast du jetzt auch ein Haustier?**

Ich habe Fotos vom „Funky Fisch“ im Internet gesehen. **Was ist die Spezialität in deinem Restaurant?**

Ich möchte dich gern in Hamburg besuchen. **Wann kann ich zu dir kommen?**

Schreib mir bald.

Clarissa

Sebastian décide de répondre au courriel de Clarissa.
Mets-toi à sa place et rédige sa réponse.

- Numérote de 1 à 5 dans la marge les 5 questions auxquelles tu aimerais répondre.
- Rédige **une phrase complète en allemand** pour répondre à chacune des questions choisies.
- Utilise au minimum trois verbes différents.

Hamburg

An: clarissa.p@mail.de

Hallo Clarissa,

1) _____

2) _____

3) _____

4) _____

5) _____

Liebe Grüße

Sebastian

Senden | Verwerfen     ...



B) Sebastian habite à Hambourg depuis maintenant quatre mois.
Il aimerait faire une fête avec ses nouveaux amis.
Aide-le à terminer la rédaction de son invitation.

- Lis les thèmes.
- Rédige **une phrase complète en allemand** pour chaque thème proposé.
- Invente les informations.
- Utilise au minimum trois verbes différents.

Thèmes :

- 1) Lieu de la fête (pas de nom propre)
- 2) Jour et heure de la fête
- 3) Activité prévue
- 4) Activité prévue
- 5) Repas (verbe + complément)

**Hallo zusammen,
ich organisiere eine Party.**

- 1) ▶ _____
- 2) ▶ _____
- 3) ▶ _____
- 4) ▶ _____
- 5) ▶ _____

**Ich hoffe, ihr kommt.
Sebastian**

→ Guide de relecture pour les parties A et B :

- J'ai rédigé 5 phrases avec au minimum un sujet et un verbe dans chaque partie (A et B).
- J'ai utilisé au minimum trois verbes différents dans chaque partie (A et B).
- J'ai accordé chaque verbe avec son sujet.
- J'ai contrôlé l'orthographe et les majuscules des mots.